

# bulletin!

Fédération  
Jurassienne  
de Musique

[www.fjm.ch](http://www.fjm.ch)

Parution  
trimestrielle  
N° 77

**Le Quotidien**  
JURASSIEN

 **CALANDA**  
*branda avec l'eau pure  
de source alpine*

 **hertzeisen-giger**  
Voyages en autocars à travers l'Europe

  
*Le Domaine  
de la  
Cave communale d'Yverne*



# HAROLD HABEGGER

*Never lose the thread!*

Filières à rouler - Canons à galets - Outillage

Harold Habegger SA

2738 Court

contact@habegger-sa.com

# Allianz

Assurances Prévoyance



Agence générale  
Philippe Membrez

www.jinfo.ch



Jinfo S.A.

CH - 2900 Porrentruy

+41 32 465 50 60

contact@jinfo.ch

## Un an déjà !



Cette première année de présidence a été intensive avec la reprise de dossiers, l'organisation du fonctionnement du Comité central, visites diverses et assemblées aux niveaux fédéral, romand et régional. Des activités nombreuses avec de grandes satisfactions en découvertes du travail qui est réalisé par le comité de la FJM souvent méconnu par les présidents et membres de nos sociétés. Lors de ma nomination il y a un an, je vous confiais les premières tâches que je souhaitais accomplir avec notamment la nomination d'un président de la Commission de musique et la modification du règlement de la Fête jurassienne de musique. J'ai terminé mes propos par un objectif, à savoir l'amélioration de la communication en rajeunissant la présentation du bulletin et du site web et un souhait de voir un nombre record de sociétés participer à la Fête Fédérale de Musique.

Un an après, je suis très satisfait du travail accompli et ces objectifs sont atteints avec en plus d'autres dossiers menés à bien en collaboration très étroite avec les membres du Comité central, de la Commission de musique et de notre secrétaire permanente. Un grand merci à toutes celles et à tous ceux qui se dévouent dans le but de mettre à disposition de nos membres des conditions cadres les meilleures afin de promouvoir et de développer la musique instrumentale.

### **36% des membres de nos sociétés ont moins de 30 ans et sont très engagés**

L'image de nos sociétés de musiques est souvent associée à des musiciens âgés. En réalité c'est avec une grande satisfaction que nous constatons qu'il y a un nombre impressionnant de membres inscrits à la FJM de moins de 30 ans.

Ils sont 650 !... ce qui représente un beau 36% et ceci sans compter tous les jeunes musiciennes et musiciens dans les sociétés de cadets et groupes de formation qui ne sont pas encore dans les rangs des sociétés de la FJM.



**Camp de musique de la FJM en 2015**

En plus de l'excellent niveau musical de ces jeunes membres, nous pouvons fréquemment les trouver également à des responsabilités administratives comme membres de comités et même présidents. Ces chiffres montrent bien que la musique instrumentale constitue un parfait lieu d'échange intergénérationnel malheureusement souvent absent de la vie actuelle. L'entraide, le bénévolat, la tolérance est coutumière dans nos sociétés de musique et ce sont de belles valeurs à promouvoir autour d'un idéal commun.

### **Prix spécial ASM à L'Ancienne de Cornol**



L'année de la clarinette a remporté un énorme succès dans toute la Suisse. Deux prix spéciaux ont été décernés par l'ASM, un pour la construction d'une clarinette géante et un pour un vidéoclip et une composition originale proposés par L'Ancienne de Cornol. Le quatuor de clarinettes solo et harmonie a été écrit par Emile Sanglard et c'est Basile Sanglard qui a assuré la réalisation du vidéoclip. « Portrait Musical d'un village d'Ajoie » est à voir sur youtube. Vives félicitations de la FJM.

Jean-Pierre Bendit

## Un accueil en fanfare

69 des 71 sociétés membres avaient envoyé près de 280 délégués et invités. Accueillis comme de coutume par la fanfare de l'Amicale des vétérans FJM, ils ont d'abord écouté le rapport du président **Jean-Pierre Bendit**, qui a évoqué les moments forts de l'année écoulée.

La parfaite organisation a été réalisée par la Fanfare Harmonie de Prêles et la Société de Musique l'Espérance de Lamboing qui ont été remerciées par applaudissements.



Une parfaite organisation à Prêles sous la neige

## Prochaine Fête jurassienne de musique, Fête des JMJ et adhésion au FRTC

Les délégués ont nommé comme organisateur de la prochaine Fête jurassienne de musique en 2019, la société de musique de Tramelan « l'Ensemble à vent Tramusica ». Pour la prochaine Fête des « Jeunes Musiciens Jurassiens » (JMJ) qui se déroulera les 28 et 29 octobre 2017, les délégués ont nommé l'ensemble Musicavenir qui fait partie de la Fanfare de Courtételle. Les délégués ont également accepté l'adhésion de la FJM au Fonds Romand et Tessinois de Composition (FRTC).

## Nouveau membre au Comité central et nomination d'un membre d'honneur

L'assemblée des délégués a nommé **Raphaël Choffat** de Tramelan pour représenter le district de Courtelary au sein du Comité central. Il remplace **Jean-Claude Lièvre** qui

laisse sa place après quinze ans de dévouement. **Jean-Claude Lièvre** a été élu membre d'honneur par acclamation.

Les comptes 2015 présentent un léger déficit d'environ CHF 3'000.00. Comptes et budget ont été acceptés à l'unanimité.

## Plusieurs actions en faveur de la jeunesse

### Camp musical FJM

**Delphine Paratte** a présenté le succès du camp 2015 à Charmey avec 49 participants et le magnifique concert final à Orvin. Le camp 2016, conduit musicalement par Vincent J. Dubois, est présenté en page 13 de ce bulletin.

### Formation

Les examens théoriques suivis en juin 2015 de ceux de pratique se sont parfaitement déroulés et ce ne sont pas moins de 75 certificats ou attestations qui ont été décernés. Les examens pratiques répondent aux critères de l'ASM et se déroulent en parfaite collaboration avec l'Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique.

### Cours de perfectionnement

Une autre source de satisfaction est la mise sur pied de plusieurs cours à la demande des sociétés et sur proposition de la Commission de musique, il s'agit de :

- cours tambours de parade
- cours FJM d'initiation à la direction
- cours ASM de direction
- cours en vue de l'examen d'entrée à la musique militaire.

## Convention concernant le concept de formation de Markus Zwahlen

Il y a plus de 10 ans que Markus Zwahlen a imaginé, et continue d'enrichir d'année en année, un concept de formation pour la FJM. En 2015, le Comité central a souhaité réaliser une convention entre la FJM et Markus Zwahlen afin de pérenniser son travail. Cette convention régleme l'archivage, l'utilisation et l'organisation des cours et examens.

## Règlement de la Fête jurassienne de musique et challenges pour 2019

Le nouveau règlement de la Fête jurassienne de musique, présenté par le nouveau président de la commission de musique Olivier Marquis, a été entièrement revu. Il a été accepté par les délégués à l'unanimité. Les buts sont :

- se baser sur le règlement de la Fête Fédérale de Musique, sauf spécificités jurassiennes ;
- tenir compte des propositions faites lors de la dernière réunion des présidents et directeurs ;
- rassembler les articles portant sur les mêmes sujets et supprimer les doublons ;
- rafraîchir la mise en page.

### Terminologie ASM

- Le mot « **Classe** » est utilisé pour remplacer l'ancienne dénomination catégorie/division.
- « **Type de formation** » remplace instrumentation.
- « **Concours de parade** » remplace concours de marche.

Comme pour la FFM, les associations d'ensembles constituées de deux ou trois sociétés membres de la FJM sont désormais acceptées.

Dans toutes les classes, la distinction entre les types de formation est faite à la FJM comme suit :

- **Harmonie/Fanfare mixte (H/FM)** ;
- **Brass Band (BB)**.

### Concours en salle

Une spécificité à la FJM consiste à avoir des morceaux proposés en 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> classes et des morceaux imposés pour les classes Excellence, 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> comme discuté lors de la critique de la Fête 2014.

En ce qui concerne le morceau de libre choix, il correspondra à la classe dans laquelle la société s'est inscrite ou à la classe supérieure.

La note finale, tant pour le morceau de libre choix que pour le morceau imposé ou proposé, est la moyenne des notes des trois experts arrondie à deux décimales. Le total maximal pour l'exécution en salle est donc de 200 pts.

### Participation à la Fête en concert

Afin d'offrir la participation à un maximum de sociétés, la possibilité de se produire uniquement en concert est maintenue.

### Concours de musique de parade

Après discussion de plusieurs propositions, une spécificité jurassienne a été choisie par une très large majorité des participants à la dernière réunion des présidents et directeurs. Le programme obligatoire pour les sociétés concourant en musique de parade traditionnelle est composé d'une seule marche de leur choix.

La nouvelle présentation et l'évaluation sont expliquées et suivent les nouvelles règles de l'ASM.

La note finale (maximum 100 points) est la moyenne des notes des trois experts arrondie à deux décimales.

### Concours de tambours et percussion

Ce concours est maintenu et fera l'objet d'un règlement ad hoc, en cours d'élaboration.

### Challenges

Les challenges suivants sont attribués toutes classes confondues :

- Le challenge Girard à la meilleure prestation en salle chez les Harmonie/Fanfare mixte.
- Le challenge Bernasconi à la meilleure prestation en salle chez les Brass Bands.
- Le challenge Bärtschi à la meilleure prestation de musique de parade traditionnelle.

### Obligations des sociétés

Comme pour la FFM, la liste définitive des membres (état nominatif) doit être envoyée deux mois avant la Fête à la commission de musique. Chaque société ne peut concourir qu'avec ses propres membres, pour lesquels les cotisations annuelles ont été payées (FJM, ASM et SUISA). Tous les membres actifs doivent être en possession d'un livret de sociétaire dûment complété.



Ecole Jurassienne  
et Conservatoire  
de Musique

Votre partenaire  
pour la formation  
(tous les instruments)

**Régions :**

- Ajoie
- Delémont
- Franches-Montagnes
- Moutier

**Renseignements :**

EJCM, Promenade 6, 2800 Delémont  
Tél. 032 422 11 35 – mail: secretariat@ejcm.ch  
www.ejcm.ch

**INSTRUMENTS A VENT  
& PERCUSSION**



- Vente
- Location
- Service
- Réparation

***Un service de qualité  
et personnalisé***

**Jolimont 30, 2800 Delémont**  
032 422 25 26 / [www.willymusic.ch](http://www.willymusic.ch)

**MIBA**

**Milchprodukte AG**  
**Produits laitiers SA**



**hertzeisen-giger**

**Voyages en autocars à travers l'Europe**

**[www.hertzeisen.com](http://www.hertzeisen.com)**

# Comité central et Commission de musique de la FJM en 2016

## Le comité central et son fonctionnement

Le Comité central s'est réuni à 4 reprises en 2015 après l'assemblée des délégués. Actuellement, les décisions de principes sont prises au comité, puis chaque membre réalise ses tâches de façon indépendante avec des échanges par courriels. Chaque membre a un suppléant et peut compter sur l'entière disponibilité de notre secrétaire permanente, Marianne Baumgartner.

En 2015, une directive interne a été établie concernant les indemnités du comité central et de la commission de musique afin d'harmoniser les frais comme les déplacements et repas. Les membres sont bénévoles.



Le comité central de la FJM en 2016

Une des tâches importante pour ces prochaines années est de trouver de nouveaux partenariats afin d'assurer l'équilibre des comptes de la FJM.

## La réparation des fonctions pour 2016

### Fonctions :

Président :	<b>Jean-Pierre Bendit</b>
Vice-Présidente :	<b>Delphine Paratte</b>
Camp musical FJM :	<b>Delphine Paratte</b>
Secrétaire-caissier :	<b>Eric Guenin</b>
Préposés aux vétérans :	<b>Jean-Marie Boillat</b>
Fête jurassienne de musique :	<b>Raphaël Choffat</b>
Responsable des JMJ :	<b>Daniel Koller</b>
Communication et bulletin :	<b>Marielle Wisard</b>

### Suppléants

Marielle Wisard et Eric Guenin
Daniel Koller
Eric Guenin
Daniel Koller
Raphaël Choffat
Jean-Pierre Bendit

## La commission de musique de la FJM

Olivier Marquis, président  
Vincent J. Dubois  
Emmanuel Joliat  
Julien Probst  
Joël Racine

### Raphaël Choffat, nouveau membre



Formé avec les cadets de l'Ensemble de Cuivres la Covatte de Coeuve, il a débuté à l'ECC à l'âge de 13 ans. Après un bref passage à l'Ensemble de Cuivres d'Ajoie, il a été membre fondateur de l'ECJ avec qui il a joué

pendant 5 années. Il a joué également à plusieurs cessions de l'Harmonie Shostakovich. Raphaël a débuté la direction à 24 ans à la fanfare de Boncourt qu'il a dirigée pendant 9 ans, suivi de 5 années à la tête de la fanfare de Vendlincourt. En parallèle à ces 2 fanfares de villages, il dirigea également plusieurs années, les ensembles de jeunes de Cornol et de Coeuve, ainsi que la fanfare de la Police Cantonale Jurassienne.

Actuellement, il pratique son instrument le cornet avec l'Ensemble de Cuivres la Covatte de Coeuve et l'Ensemble à Vents Tramusica.

Marié, 40 ans et bientôt 3 enfants, Raphaël habite à Tramelan. Au niveau professionnel, il est responsable du service achats d'un fabriquant de machine outils à Delémont.

## Reflets AD 2016



Les vétérans jurassiens pour 25 ans de musique



Les vétérans fédéraux pour 35 ans de musique



Les vétérans jurassiens pour 50 ans de musique



Les vétérans CISM pour 60 ans de musique



Les vétérans ASM pour 70 ans de musique

## Ils ont réussi l'examen de théorie, bravo !

Nom	Prénom	Phase	Instrument	Résultat	Société
Akter	Naima	1	flûte	très bien	Courgenay MJC
Beuchat	Elodie	1	cornet	excellent	Corban
Beuchat	Fannie	1	alto	excellent	Corban
Beuchat	Laura	1	cornet	excellent	Movelier
Brechbühler	Romain	1	baryton	très bien	Orvin
Derivaz	Maël	1	cornet	assez bien	Courtételle
Farine	Pâris	1	clarinette	bien	Delémont I
Fleury	Jonas	1	basse	bien	Porrentruy M
Flück	Alizée	1	saxophone	assez bien	Delémont I
Frund	Tatyana	1	clarinette	excellent	Courtemaîche
Gafner	Tinlé	1	cornet	excellent	Grandval
Grüter	Florian	1	cornet	excellent	Chevenez E
Holzmann	Maxence	1	alto	excellent	Nods/Diesse
Jeannerat	Gwenaëlle	1	cornet	très bien	Epauvillers
Juillerat	Margot	1	cornet	excellent	Mervelier
Krenger	Yannis	1	trombone	bien	Porrentruy M
Lab	Ninon	1	cornet	très bien	Corban
Lachat	Loris	1	cornet	très bien	Corban
Laterali	Eléa	1	flûte	excellent	Delémont I
Léchet	Cyrielle	1	clarinette	suffisant	Orvin
Léchet	Sébastien	1	cornet	bien	Orvin
Lièvre	Quentin	1	cornet	très bien	Chevenez E
Luginbühl	Lucie	1	flûte	bien	Courrendlin
Maître	Analine	1	flûte	excellent	Courgenay MJC
Mangia	Alessandro	1	cornet	bien	Courtételle
Marquis	Robin	1	cornet	excellent	Corban
Mottet	Gaetane	1	cornet	excellent	Orvin
Nappez	Alexian	1	trombone	très bien	Courgenay MJC
Odiet	Maël	1	cornet	excellent	Courroux-Courcelon
Ouedraogo-Gillet	Maeva	1	flûte	très bien	Delémont I
Plumey	Claire	1	flûte	bien	Courtételle
Plumez	Maëlle	1	clarinette	excellent	Cornol
Prongué	Estelle	1	cornet	assez bien	Buix
Rais	Paula	1	flûte	excellent	Delémont M
Ristori	Jérémie	1	cornet	excellent	Grandval
Saunier	Yan	1	cornet	bien	Chevenez E
Villard	Benoît	1	cornet	excellent	Orvin
Wery	Auréa	1	cor	très bien	Courtemaîche
Wery	Maéva	1	percussion	excellent	Courtemaîche
Bédat	Louise	2	alto	assez bien	Cornol
Beuret	Clément	2	trombone	suffisant	Courtételle

## Suite des résultats

Nom	Prénom	Phase	Instrument	Résultat	Société
Boder	Sacha	2	cornet	bien	Orvin
Cattin	Sébastien	2	batterie	assez bien	Courgenay MJC
Charmillot	Léonie	2	clarinette	bien	Courtételle
Chèvre	Eva	2	cornet	suffisant	Courtételle
Comte	Léa	2	clarinette	assez bien	Courtételle
Connel	Rachel	2	batterie	assez bien	Courroux-Courcelon
Cwiklinski	Karlos	2	cornet	suffisant	Courroux-Courcelon
Eschmann	Robin	2	euphonium	assez bien	Courrendlin
Fauser	Maxime	2	saxophone	suffisant	Cornol
Frey	Grégory	2	batterie	suffisant	Courrendlin
Frey	Salomé	2	flûte	assez bien	Courrendlin
Gerber	Mélissa	2	trompette	suffisant	Courrendlin
Girardin	Léa	2	clarinette	excellent	Cornol
Lorentz	Amandine	2	clarinette	très bien	Cornol
Lovis	Anael	2	flûte	très bien	Lajoux
Mottet	Benjamin	2	cornet	excellent	Orvin
Mottet	Eugénie	2	flûte	bien	Orvin
Nyfeler	Amandine	2	alto	excellent	Boncourt
Périat	Margaux	2	---	bien	Alle
Poupon	Mathilde	2	flûte	excellent	Cornol
Prongué	Adrien	2	cornet	bien	Courgenay A
Rondez	Emilie	2	flûte	suffisant	Cornol
Sauvain	Marion	2	saxophone	bien	Delémont I
Siess	Nathan	2	basse	excellent	Vendlincourt
Siess	Romuald	2	cornet	très bien	Vendlincourt
Studer	Elisa	2	clarinette	excellent	Alle
Studer	Noé	2	percussion	très bien	Courroux-Courcelon
Studer	Simon	2	batterie	très bien	Alle
Voisard	Elia	2	cornet	très bien	Delémont I
Wagner	Julie	2	euphonium	excellent	Montsevelier
Wagner	Léane	2	cornet	bien	Montsevelier
Widmer	Oriane	2	clarinette	suffisant	Courrendlin
Borruat	Camille	3	flûte	bien	Delémont M
Chèvre	Antoine	3	cornet	très bien	Courtételle
Erard	Eméline	3	flûte	excellent	Cornol
Fleury	Nathalie	3	flûte	excellent	Courfavrre
Guélat	Loris	3	batterie	très bien	Courroux-Courcelon
Lehmann	Mathilde	3	flûte	excellent	Boncourt
Queloz	Elodie	3	flûte	très bien	Glovelier
Stucki	Grégoire	3	trompette	très bien	Porrentruy M
Wermeille	Laurane	3	cornet	assez bien	Saulcy

## Fin des résultats

Nom	Prénom	Phase	Instrument	Résultat	Société
Gaignat	Clément	4	clarinette	excellent	Cornol
Migy	Basile	4	alto	bien	Boncourt
Nappez	Maxence	4	trombone	excellent	Courgenay MJC
Nicoulin	Eva	4	clarinette	suffisant	Alle A
Wermeille	Loïc	4	trombone	suffisant	Saulcy
Kroni	Louis	5	cornet	bien	Courroux
Wermeille	Aurore	5	euphonium	assez bien	Saulcy
Schaller	Thibault	6	cornet	bien	Corban

## Présentation du camp 2016

### Camp FJM - Allez les jeunes, tous à Charmey !

Une semaine musicale et amicale en verte Gruyère pour commencer les vacances d'été, qui dit mieux ?! **Le camp est l'événement incontournable** du mois de juillet ! Et c'est à **Charmey**, au Centre Viva Gruyère « **Les Dents Vertes** » que nous allons poser nos valises **du 2 au 8 juillet prochain**, dans cette colonie aux allures d'hôtels.

Qui « nous » ? Eh bien toute cette chouette équipe d'encadrement composée de 16 personnes géniales et vous, **musiciennes et musiciens extraordinaires qui pratiquez la musique depuis au moins une année et avez au minimum 7 ans !** Et pour que chacun y trouve sa place et évolue à son rythme, **il y a aura 2 ensembles !** Donc, plus d'excuse, **il faut s'inscrire à ce camp avant le 2 mai 2016.**

Pour en savoir plus (*le nom des moniteurs, la liste des participants inscrits, etc.*) ainsi que pour **télécharger les différents documents d'inscription**, il n'y a qu'une adresse **[www.fjm.ch/camp-fjm](http://www.fjm.ch/camp-fjm)**.



# IN THE SKY

LOGO: LARA PARATTE

Cette année, **le fil rouge de la semaine s'intitule « In the Sky »**. Comme thème on fait pas mieux des étoiles pleins les yeux, la tête dans les nuages, mais les pieds sur terre (!), de quoi passer un moment inoubliable non ?!

C'est à **Lara Paratte**, étudiante à la HEP pour obtenir un Master d'enseignement du dessin, **que nous devons notre beau logo du camp 2016**. Cette jeune demoiselle de 24 ans a également déjà en poche son Bachelor en arts visuels. Mille mercis à Lara et bon vent pour la suite de ses études !

## Présentation du camp 2016

Le camp se termine toujours par un magnifique concert le vendredi soir à 19h45. Et ce **vendredi 8 juillet 2016**, c'est à la salle du centre communal de Vicques que toute l'équipe du camp vous donne rendez-vous ! **Cette soirée est à agender au plus vite !** Personne ne peut louper un moment de musique aussi... enfin tellement... Aaaah, il faut vraiment venir y assister pour comprendre ce que représente ce concert et ressentir ce que ces jeunes musiciennes et musiciens de notre région ont vécu et partagé durant une semaine ! Nous comptons sur vous !



## Partenariat avec Autocars Hertzseisen SA à Glovelier

Un partenariat vient d'être signé avec notre nouveau partenaire officiel pour les transports, Autocars Hertzseisen SA à Glovelier.

- ✓ **dès 2016, une réduction de 5% sera faite à chaque nouvelle réservation de transport.**
- ✓ **En plus, 5% seront reversés à la FJM en sponsoring.**
- ✓ **Avec des autocars 16, 23, 47, 50, 53, 54, 71 et 80 places, il est certain que vous trouverez le véhicule adapté à la taille de votre société.**

Un complément d'informations sera donné lors de la prochaine réunion des présidents et directeurs.

**Bonne route !**



## Cours sur les modifications des évaluations des concours de parade

Dans le but d'informer nos sociétés sur les modifications des concours de parade apportées aux différents règlements qui régissent nos concours (Fête Fédérale de Musique, Fête jurassienne de musique) et qui seront sans doute bientôt appliquées aussi dans les Fédérations de district et Giron, la FJM a le plaisir d'organiser une matinée avec **Patrick Robatel**.

Ce cours théorique se déroulera le :

**samedi 9 avril 2016 de 9h30 à 12h**

(lieu à définir)

Il portera sur lesdites modifications, mais aussi sur les tableaux et critères d'appréciations des jurys utilisés. Expert dans le domaine de la Parade, Monsieur Robatel profitera également d'aborder différents aspects pour améliorer vos prestations en parade, et bien sûr, répondre à vos questions. Ce cours s'adresse aux directeurs et préparateurs de vos sociétés, aux jurys potentiels, ainsi qu'à toutes les musiciennes et tous les musiciens intéressés. Il y a déjà plus de 10 participants et vous pouvez encore vous inscrire à [fjm@bluewin.ch](mailto:fjm@bluewin.ch).

La finance d'inscription est de :  
CHF 30.-/participant.

## Deux jeunes jurassiens vice-champions de leurs catégories au Junior Slow Melody Contest en Valais

Le 13ème Junior Slow Melody Contest (JSMC) s'est déroulé le samedi 30 janvier 2016 à Colombey-Muraz en Valais. Cette année, ce concours a rencontré un beau succès avec 470 participants répartis en 14 catégories d'âge et de types d'instruments.

Le JSMC s'adresse aux jeunes et très jeunes solistes valaisiens, mais il est aussi ouvert aux jeunes musiciens d'autres cantons. Il s'agit d'un concours pour instrumentistes de cuivre et de bois où les qualités musicales priment sur la technique. L'interprétation, l'intonation et la musicalité sont au premier plan. Les très jeunes musiciens trouveront là une occasion idéale pour faire leurs débuts.

La grande majorité des participants sont valaisiens, mais cette année, deux jeunes brillants jurassiens se sont placés au deuxième rang de leurs catégories :

**Elia Voisard** : 2<sup>e</sup> sur 30 concurrents de la catégorie A2 (cuivres - 2006) avec 92 points/100 (L'Union Instrumentale de Delémont et l'EJCM)

**Robin Marquis** : 2<sup>e</sup> sur 52 concurrents de la catégorie B (cuivres - 2005) avec 89 points/100 (L'Ensemble de Cuivres Concordia Mervelier)



A noter qu'une très jeune musicienne du canton du Jura a participé également à ce concours et a terminé à la très belle 13ème place sur 22 concurrents de la catégorie A1 (cuivres 2007 et plus jeunes). Il s'agit de **Lou-Ann Marquis** de L'Ensemble de Cuivres Concordia Mervelier.

Ihre Musikauswählen, probieren Sie unseren  
Pour choisir votre musique, utilisez notre



TOP SCORE  
DIFFUSION

**SHOWROOM**

**INTERAKTIVE  
INTERACTIF**

Pour accéder à distance à notre showroom, il vous suffit de réserver par téléphone ou par mail une plage horaire pour l'utilisation de notre système et d'accéder ainsi à notre showroom par le lien que nous vous aurons transmis.

Top Score Diffusion - Rte d'Englisberg 11  
1763 GRANGES-PACCOT - +41 (0)26 413 40 13  
info@topscorediffusion.ch / www.topscorediffusion.ch

## Votre spécialiste en Musique avec atelier

- Instruments neufs/Occasion
- Réparations, adaption sur mesure
- Location, location-vente, Partitions
- Le plus grand choix dans toutes les marques



**Krebs Musique S.A. 17, rue des Tanneurs**

2500 Bienne 3 ■ Tel. 032 322 93 13

■ [www.musik-krebs.ch](http://www.musik-krebs.ch) ■ [info@musik-krebs.ch](mailto:info@musik-krebs.ch)

# Hertzeisen SA

*Le mazout  
Le bon choix!!!*

**MAZOUT-CHAUFFAGE  
DIESEL-CARBURANT**



CP 18 - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 - Fax 032 426 63 66 - [info@bitusag.ch](mailto:info@bitusag.ch) - [www.hertzeisen-combustibles.ch](http://www.hertzeisen-combustibles.ch)

Jean-Marie Paupe

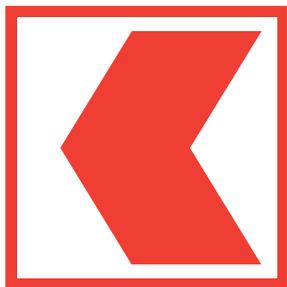
Conseils compétents  
vision optimisée !



**Optivision SA**

Aarbergstrasse 121b, rue d'Aarberg  
2502 Biel/Bienne Tel. 032 323 85 32  
[www.optivisionsa.ch](http://www.optivisionsa.ch)

Individuelle Beratung  
optimaler Sehkombfort



# BCU



**La Fédération Jurassienne de Musique :  
des amitiés interrégionales qui se créent  
depuis les camps de jeunes musiciens  
jusqu'à l'Amicale des Vétérans.**



Vous avez plus de 25 ans de musique, vous pouvez donc vous retrouver et fraterniser avec vos ami-e-s côtoyé-e-s lors de camps de jeunes musiciens, Fêtes jurassiennes de musique, Concours individuels ou en sociétés, Assemblées des délégués, etc...

Il vous suffit de prendre contact avec un des responsables ci-dessous :

---

## L'Amicale des Vétérans de la FJM

L'association « Amicale des Vétérans de la Fédération Jurassienne de Musique », a pour but de grouper les musiciens vétérans tout en favorisant la compréhension et l'épanouissement des rapports humains. Ses membres se retrouvent en principe une fois par an lors de l'Assemblée.

Prochaine Assemblée : le dimanche 2 octobre 2016.

Cotisation annuelle 2016 : Frs 20.-.

Président :

Jean-Marie Boillat

CP 17, 2516 Lamboing

Tél. 079 774 26 00 jm.boillat@bluewin.ch

Secrétaire :

Gilles Juillerat

Jonquilles 6, 2345 Les Breuleux

Tél. 032 954 16 69 mcgjuillerat42@gmail.com

---

## La Fanfare de l'Amicale des Vétérans de la FJM

La Fanfare de l'Amicale des Vétérans de la FJM se produit plusieurs fois par année notamment comme fanfare officielle lors de l'ouverture et parfois de la clôture de la Foire du Jura, lors de l'Assemblée des délégués de la FJM (sur demande de la société organisatrice), lors de l'Assemblée de l'Amicale et diverses autres manifestations. La direction est assurée par Jacques Choffat.

Prochaines activités :

- du lundi 26 septembre au vendredi 30 septembre 2016 : camp musical au Rétemberg
- le 29 septembre 2016 : assemblée générale de la Fanfare de l'Amicale des Vétérans FJM (au camp)
- le 14 et éventuellement le 23 octobre 2016 : ouverture et clôture de la Foire du Jura à Delémont.

Président :

Jean-Louis Friche

Pervenches 50, 2800 Delémont

Tél. 079 406 01 30 jlfriche@bluewin.ch

Directeur technique :

Rémy Marquis

Impasse des Semailles 10, 2824 Vicques

Tél. 079 442 49 52 marquis40@bluewin.ch

# Agenda

## mars 2016

sa 26 **Orvin**, concert Fanfare Harmonie

## avril 2016

sa 2 **St-Brais**, concert fanfares Echo de la Haute-Roche St-Brais et Montfaucon-Les Enfers

sa 9 **Boncourt**, concert Fanfare Union Démocratique

**Cornol**, concert ECFAC

**Saulcy**, concert Fanfare L'Amitié

sa 23 **Courrendlin**, concert Fanfare Municipale et Yellow Note Bévilard

**Tramelan**, concert Tramusica

sa 30 **Cornol**, concert de la Fanfare de la Police Cantonale Jurassienne

**La Ferrière**, concert Fanfare La Ferrière  
**Péry**, concert Fanfare Union

## mai 2016

di 1 **Vicques**, concert ECJ

sa 7 **Bassecourt**, concert FUNB Orchestra  
**Chevenez**, concert Fanfare L'Ancienne

14-15 **Porrentruy**, festival FFA

sa 21 **Bienne**, concert Filarmonica La Concordia

**Le Noirmont**, concert Fanfare Le Noirmont

21-22 **Moudon**, Festival des musiques populaires

25,27,28 **Courroux**, Festival FFVT

sa 28 **Glovelier**, concert Fanfare Concordia-Liberté

**St-Ursanne**, giron des Fanfares francs-montagnardes

31-1 **Delémont**, examens pratiques EJCM/FJM batterie-percussion

## juin 2016

sa 4 **Delémont**, examens pratiques EJCM/FJM

10-12 **Riviera**, Fête fédérale de musique

17-19 **Riviera**, Fête fédérale de musique

ve 24 **Chevenez**, concert Fanfare l'Espérance

sa 25 **Porrentruy**, concert Fanfare Municipale

## juillet 2016

1-3 **Grandval**, Fête de l'été Sté de Musique La Persévérance Grandval

2-8 **Charmey**, camp musical FJM

ve 8 **Vicques**, concert final camp FJM

## septembre 2016

26-30 **Retemberg**, camp de la fanfare de l'Amicale des Vétérans de la FJM

## octobre 2016

di 2 **Develier**, Assemblée de l'Amicales des Vétérans de la FJM

## novembre 2016

di 20 **Glovelier**, concert ECJ

di 27 **Cornol**, concert Fanfare L'Ancienne

## décembre 2016

sa 10 **Epauvillers**, concert Fanfare La Montagnarde

## janvier 2017

di 15 **Le Noirmont**, Assemblée des délégués

20-22 **Delémont**, spectacle ECJ et EVOCA

28-29 Concerts Harmonie Shostakovich

## mars 2017

sa 4 **Cornol**, concert Fanfare L'Ancienne

sa 11 **Courgenay**, CJSE

sa 18 **Courtemaîche**, concert Fanfares Réunies

sa 25 **Buix**, concert Fanfare Union

secrétariat permanent FJM :

Rue des Préjures 10, 2710 Tavannes

☎ 032 481 18 47 ou 079 466 95 77

e-mail : [fjm@bluewin.ch](mailto:fjm@bluewin.ch)

Pour toute question relative au bulletin d'informations FJM

veuillez svp. vous adresser au secrétariat permanent

mardi et jeudi de 17h00 à 19h00

Le présent bulletin est adressé à tous les musiciens des sociétés de la FJM. Tirage : 2'000 exemplaires

DE L'IDÉE

À L'IMPRIMÉ

**PRESSOR** 

CENTRE D'IMPRESSION ET D'ARTS GRAPHIQUES

6, route de Courroux  
**2800 Delémont**  
032 421 19 19  
info@pressor.ch

27, rue du Midi  
**2740 Moutier**  
032 494 64 00  
www.pressor.ch

UNE ENTREPRISE DE DÉMOCRATE MEDIA HOLDING

Photo Roger Meiser

**3 solos époustouflants.**

**5 min. de standing ovations.**

**Une banque.**

*Bien volontiers!*



**B E K B | B C B E**

*L'espace d'une vie.*

**JAB**

CH-2710 Tavannes  
P.P. / Journal

Poste CH SA



Tél 032 344 74 40  
info@hirtbau.ch  
www.hirtbau.ch

# Votre expert en construction

- **Travaux publics**
- **Construction routière**
- **Carottages**
- **Assainissements**
- **Transformations**